

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 71 (1983)

Heft: [6-7]

Rubrik: Entre nous soit dit

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Entre nous
soit dit



CHAMPAGNE

ÉPERNAY-FRANCE

« POUR
LA FÊTE
DES
MÈRES »



...pour
un moment
de rêve



Le sottisier

Fête des Mères, pour toute l'année - avec le

SPIR 2000

Comme les grands
aspirateurs sont
souvent trop encom-
brants pour beau-
coup de petits travaux, vous
devriez vous faire offrir le
nouveau SPIR 2000 sans câble.

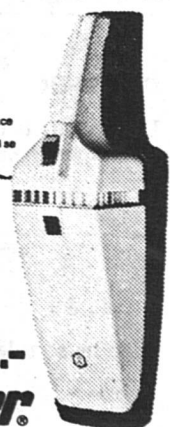
Il aspire tout comme de rien et
se recharge tout seul.

Seulement **Fr. 59.-**

Black & Decker



Le nouveau
SPIR 2000 a sa place
fixe: la fixation
murale à accou où il se
recharge.



A quoi rêvaient toutes les ma-
mans de Suisse le soir du diman-
che 8 mai, en dégustant leur cou-
pe de champagne ? Eh bien, c'est
simple : au nouvel aspirateur qui
leur permettrait, dès le lundi ma-
tin à la première heure, de ra-
masser les miettes des brice-
lets !

Les conseils d'Arcadie

Eco-l'eau

Parmi les nombreuses pollutions irréfle-
chies dont nous sommes responsables en
toute innocence, il y a celle du papier de
toilette coloré ! Cet innocent rouleau rose,
bleu ou vert (assorti à la couleur de la salle
de bains) peut être nocif : si le papier dis-
paraît dans l'eau, le colorant, lui, n'est pas
éliminé, même après l'épuration. Il contri-
buera à polluer l'eau que vous buvez, cette
eau qui n'a pas besoin d'être surchargée
d'un produit chimique de plus. De même
pour les rouleaux colorés et odorants que
l'on met dans les cuvettes de WC : ils ser-

vent surtout à faire gagner de l'argent aux
industries qui les fabriquent, mais ils pol-
luent l'eau par les produits qu'ils contien-
nent.

Quelques conseils utiles pour remplacer les produits contaminés !

Pour nettoyer évier et cuvettes de WC : les
cristaux de soude sont efficaces et sans dan-
ger. Vous trouverez aussi dans le commerce
des produits excellents pour les cuvettes de
WC, à base de produits naturels. Votre dro-
guiste est certainement au courant de leur
existence. Et, pour faire disparaître sans pro-
blème une mauvaise odeur dans les WC,
savez-vous qu'il suffit d'allumer une allumet-

te ou deux pour neutraliser cette odeur ?
(mais ne jetez pas les allumettes utilisées dans
la cuvette !)

N. B. La Fédération romande des consom-
matrices nous communique à ce propos les
résultats d'un test effectué par le groupe suisse
de tests à partir de 16 cartouches déodorantes
pour les WC. Il s'est avéré que « l'effet sur les
germes est nettement en dessous de ce qu'on
pourrait attendre en lisant les promesses des
emballages. » Mais surtout, « le test a mis en
lumière les grandes quantités de paradichlo-
robenzène contenues dans ces produits, qui
constituent une surcharge pour les eaux, car le
PDBC est difficilement dégradable biologi-
quement. » (N.d.l.r.)